

COMPACT KVM SWITCH USER MANUAL

MODELS 151252 &
151269

POLSKI



Model 151252:
2-Port



Model 151269:
4-Port



manhattan-products.com

MAN-151252/151269-UM-ML1-0113-06-0

Dziękujemy za zakup Kompaktowego Przełącznika KVM Manhattan*, model 151252 (2-portowy) lub model 151269 (4-portowy). Specyfikacja techniczna produktu dostępna jest na stronie manhattan-products.com.

PODŁĄCZENIE

1. Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone.
2. Podłącz do przełącznika współdzieloną klawiaturę, mysz, monitor oraz jeśli zachodzi taka potrzeba głośniki i mikrofon.
3. Używając dołączonych kabli zintegrowanych podłącz komputery do przełącznika.
4. Włącz wszystkie podłączone komputery.

Przełącznik zostanie zasilony po podłączeniu i włączeniu komputera. Po rozpoznaniu przez system operacyjny klawiatury oraz myszy przełącznik będzie gotowy do pracy.

OBSŁUGA

Wciśnij dowolny przycisk (PC1-2 lub PC1-4 na górnym panelu przełącznika), aby wybrać odpowiedni port i rozpocząć zarządzanie / sterowanie urządzeniem podłączonym do przełącznika. Wybór portu sygnalizowany jest diodami przy przyciskach. **UWAGA:** W tym samym czasie zarządzane może być tylko jedno urządzenie podłączone do przełącznika. Opcja Hotkey pozwala na zdalny wybór portu przełącznika zapewniając wygodę, gdy przełącznik jest poza zasięgiem.

- <Lewy CTRL> lub <Prawy CTRL>: Przejście do poprzedniego lub następnego portu w sekwencji.
- <SHIFT>: Skanowanie portów w 5-sekundowych odstępach; <SPACJA>: Wyjście z trybu skanowania.
- <1> oraz <2> (jednocześnie): Restart przełącznika.



WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.



DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

WARRANTY INFORMATION

ENGLISH: For warranty information, go to manhattan-products.com/warranty.

DEUTSCH: Garantieinformationen finden Sie unter manhattan-products.com/warranty.

ESPAÑOL: Si desea obtener información sobre la garantía, visite manhattan-products.com/warranty.

FRANÇAIS: Pour consulter les informations sur la garantie, visitez manhattan-products.com/warranty.

POLSKI: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie manhattan-products.com/warranty.

ITALIANO: Per informazioni sulla garanzia, accedere a manhattan-products.com/warranty.

En México: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

- A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
- B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
- C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
 1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
 2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
 3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE / R&TTE

English: This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC.

The Declaration of Conformity for this product is available at:

Deutsch: Dieses Gerät entspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:

Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

La declaración de conformidad para este producto esta disponible en:

Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE.

La Déclaration de Conformité pour ce produit est disponible à l'adresset :

Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:

Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.

La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile al:

manhattan-products.com



All trademarks and trade names are the property of their respective owners.

Alle Marken und Markennamen sind Eigentum Ihrer jeweiligen Inhaber.

Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Tutti i marchi registrati e le dominazioni commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

North & South America

IC Intracom Americas
550 Commerce Blvd.
Oldsmar, FL 34677
USA

Asia & Africa

IC Intracom Asia
Far Eastern Technology Center
7-F No. 125, Section 2, Da Tong Rd.
Shijr, Taipei
Taiwan, ROC

Europe

IC Intracom Europe
Löhbacher Str. 7
D-58553 Halver
Germany



© IC Intracom. All rights reserved.
Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.